

# POLITYKA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH — SPEAK UP

## WPROWADZENIE

Celem niniejszego dokumentu jest określenie warunków przetwarzania danych osobowych (zwanym dalej „danymi osobowymi”) przekazywanych lub gromadzonych w związku ze zgłoszeniami dokonywanymi za pośrednictwem systemu SPEAK UP L'ORÉAL, zgodnie z polityką Speak Up Grupy L'ORÉAL.

## PRZETWARZANE DANE OSOBOWE

Dokonując zgłoszenia Speak Up, zgłaszający może zostać poproszony o podanie L'ORÉAL swoich danych osobowych oraz, w stosownych przypadkach, danych osobowych osoby/osób, których dotyczy zgłoszenie, oraz ewentualnie również osoby/osób, które mogą przekazać informacje niezbędne do rozpatrzenia zgłoszenia Speak Up.

Ponadto, rozpatrując zgłoszenie Speak Up, L'ORÉAL może gromadzić i przetwarzać dane osobowe dotyczące innych osób (świadków, osób, których dotyczą zarzuty, osób wymienionych w zeznaniach).

Dane osobowe, które ewidentnie nie mają znaczenia dla rozpatrzenia konkretnego zgłoszenia, nie są gromadzone, natomiast jeśli zostaną przypadkowo zgromadzone, są niezwłocznie usuwane.

Rodzaje danych osobowych, które mogą być gromadzone i przetwarzane, obejmują:

- tożsamość, zajmowane stanowiska i dane kontaktowe zgłaszającego;
- tożsamość, zajmowane stanowiska i dane kontaktowe osób, których dotyczy zgłoszenie;
- wszelkie inne informacje dobrowolnie przekazane przez zgłaszającego lub pozyskane w związku z rozpatrywaniem zgłoszenia Speak Up. Wspomniane informacje muszą być oparte na faktach oraz bezpośrednio powiązane z tematem zgłoszenia.

Rozpatrując zgłoszenie, L'ORÉAL może również gromadzić dane osobowe osób, które mogą przekazać informacje niezbędne do rozpatrzenia zgłoszenia (które zostały lub nie zostały wskazane przez zgłaszającego).

## CELE I PODSTAWY PRAWNE

Dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w celu określenia dopuszczalności zgłoszenia, zweryfikowania faktów oraz, w razie potrzeby, podjęcia środków naprawczych.

Dane osobowe są przetwarzane zgodnie z obowiązkami prawnymi spoczywającymi na firmie L'Oréal, wymagającymi wdrożenia następujących środków:

- System zgłaszania wynikający z ustawy Sapin II z dnia 9 grudnia 2016 r. (art. 17) jest systemem obowiązkowym, który służy do zgłaszania okoliczności dotyczących zachowań lub sytuacji niezgodnych z kodeksem postępowania spółki w celu wykrywania przypadków korupcji oraz płatnej protekcji we Francji i poza jej granicami oraz zapobiegania im.
- System zgłaszania wynikający z ustawy Sapin II z dnia 9 grudnia 2016 r. (art. 7 i 8) jest systemem obowiązkowym, który służy do informowania władz o wszelkich przestępstwach i

wykroczeniach, poważnych i oczywistych naruszeniach międzynarodowych zobowiązań należycie uznanych lub zatwierdzonych przez Francję bądź jednostronnych aktów organizacji międzynarodowych ustanowionych na podstawie wspomnianych zobowiązań, przepisów prawnych lub regulacji, a także o zagrożeniach bądź poważnych szkodach dla interesu publicznego.

- System zgłaszania wynikający z ustawy z dnia 27 marca 2017 r., dotyczący obowiązku zachowania czujności, który służy do przyjmowania zgłoszeń dotyczących ryzyka wystąpienia lub przypadków poważnego naruszenia praw człowieka i podstawowych wolności bądź narażenia zdrowia oraz bezpieczeństwa osób i środowiska, w wyniku działania spółki lub spółek przez nią kontrolowanych, a także działań podwykonawców i dostawców, z którymi utrzymuje stosunki handlowe, o ile wspomniane działania są z tymi stosunkami powiązane.

Ponadto L'Oréal przetwarza dane osobowe w związku ze swoim uzasadnionym interesem dotyczącym egzekwowania zasad Grupy L'Oréal w ramach dwóch opcjonalnych systemów:

- System zgłaszania wynikający z zasad etycznych spółki służy do przyjmowania zgłoszeń dotyczących naruszenia zasad określonych w karcie etyki i polityk etycznych Grupy.
- Opcjonalnym rozwiązaniem jest system zapobiegania odwetom, którego celem jest zwalczanie wszelkich form odwetu wobec osób powiązanych ze zgłoszeniem, których tożsamość została ujawniona, ich członków rodziny lub kogokolwiek, kto przekazał informacje w związku ze zgłoszeniem Speak Up.

Zgłoszenia Speak Up zawierające dane wrażliwe, na przykład dotyczące orientacji seksualnej, stanu zdrowia lub karalności danej osoby, mogą być przetwarzane przede wszystkim w przypadkach, gdy są niezbędne w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

W ramach obsługi zgłoszenia Speak Up lub po jego dokonaniu dane będą przechowywane na potrzeby tworzenia statystyk, przede wszystkim w celu:

- kierowania działaniami związanymi z badaniem naruszeń zasad etycznych, np. harmonogramami badań, liczbą badań na kluczowych etapach procesu zarządzania badaniami itp.;
- komunikowania się z pracownikami: liczba zgłoszeń w poszczególnych krajach, charakter zarzutu itp.

Przechowywane dane statystyczne lub dane wykorzystywane do ich tworzenia są zawsze pozbawione danych osobowych i nigdy nie umożliwiają identyfikacji pracownika.

## ADMINISTRATORZY DANYCH

Spółka L'ORÉAL S.A. 41 rue martre, Clichy, Francja jest administratorem gromadzonych i przetwarzanych danych osobowych.

W trakcie rozpatrywania zgłoszenia Speak Up dane osobowe mogą być gromadzone lub przetwarzane przez inne podmioty z Grupy L'ORÉAL (na przykład podmiot, w którym dany Pracownik, Przedstawiciel personelu zewnętrznego czy Interesariusz jest zatrudniony lub wykonuje pracę) bądź przekazywane takim podmiotom. W takim przypadku wymienione podmioty również pełnią funkcję administratora danych. Wszystkie podmioty należące do L'ORÉAL przetwarzają dane osobowe w celach wymienionych w niniejszym oświadczeniu o ochronie danych. Dodatkowe informacje dotyczące wykorzystywania danych przez inne podmioty w związku z polityką Speak Up Grupy są dostępne w odpowiedniej polityce prywatności lub oświadczeniu o ochronie danych danego podmiotu, a także innych obowiązujących politykach i oświadczeniach dotyczących zgłaszania nieprawidłowości.

Osoby, których dane osobowe są gromadzone i przetwarzane przez Grupę L'ORÉAL w ten sposób,

mogą uzyskać dodatkowe informacje w dziale:

L'Oréal S.A.  
Direction Générale de L'Ethique  
41 rue Martre  
92100 Clichy, Francja  
Tel: +33 1 47 56 87 93

Aby dowiedzieć się więcej na temat gromadzenia i przetwarzania danych osobowych przez konkretny podmiot L'ORÉAL, należy skorzystać z informacji do kontaktu w sprawie przetwarzania danych osobowych konkretnego podmiotu: [dpo@loreal.com](mailto:dpo@loreal.com).

## OKRES PRZECHOWYWANIA

Dane osobowe są przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację osób wyłącznie przez okres absolutnie niezbędny do osiągnięcia określonych celów. Anonimowe dane, tj. dane, których nie można już powiązać z żadną zidentyfikowaną lub możliwą do zidentyfikowania osobą fizyczną bądź osobami fizycznymi, mogą być natomiast przechowywane przez czas nieograniczony.

Jeśli zgłoszenie Speak Up okaże się niedopuszczalne, dane dotyczące zgłoszenia zostaną zanonimizowane lub usunięte niezwłocznie po otrzymaniu zgłoszenia, z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów dotyczących przechowywania dokumentów.

Jeśli zgłoszenie Speak Up zostanie uznane za dopuszczalne, dane dotyczące zgłoszenia będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia badania.

W przypadku niepodjęcia żadnego działania dane dotyczące zgłoszenia Speak Up są anonimizowane lub usuwane najpóźniej po 2 miesiącach od zakończenia weryfikacji, z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów dotyczących przechowywania dokumentów.

Po zakończeniu badania podejmowane są „dalsze” działania związane z decyzją podjętą przez agencję w celu wyciągnięcia wniosków ze zgłoszenia Speak Up. Mogą one obejmować przyjęcie lub zmianę wewnętrznych reguł obowiązujących w organizacji (regulaminu wewnętrznego, kodeksu etyki itp.), reorganizację działalności lub usług spółki, zastosowanie środków dyscyplinarnych w dowolnej formie, postępowanie przed organem administracji publicznej w związku z okolicznościami przedstawionymi w zgłoszeniu Speak Up lub podjęcie kroków prawnych.

Po rozpatrzeniu zgłoszenia zgromadzone dane są przechowywane przez okres niezbędny do realizacji planu naprawczego. Dane mogą być przechowywane na przykład do zakończenia postępowania dyscyplinarnego lub sądowego przeciwko osobie, której dotyczą zarzuty, lub autorowi fałszywego zgłoszenia, lub przez okres przysługujący na odwołanie się od decyzji.

Po zakończeniu tego okresu dane dotyczące zgłoszenia Speak Up mogą być przechowywane w formie tymczasowego archiwum w celu zapewnienia ochrony osobie zgłaszającej, wykrycia powtarzających się naruszeń lub obrony roszczenia. W takim przypadku domyślnie wybranym okresem przechowywania jest okres przedawnienia w sprawach z czynów niedozwolonych, tj. okres 6 lat od ostatniej zarejestrowanej okoliczności, z zastrzeżeniem lokalnych przepisów dotyczących przechowywania dokumentów.

Pliki cookie stosowane w witrynie [speakup.loreal.com](https://speakup.loreal.com) w żadnym wypadku nie umożliwiają przechwytywania danych osobowych, na podstawie których można zidentyfikować użytkownika. Ich celem jest dokumentowanie sposobu korzystania z witryny przez użytkowników, na przykład: liczby połączeń, czasu ich trwania, kraju, z którego użytkownik się łączy, itp.

Poniżej znajduje się tabela okresów przechowywania danych dotyczących zgłoszeń Speak Up:

Kroki czasowe przetwarzania zgłoszenia Speak Up (dzień = dzień roboczy)

|                            |                                                                                   | Potwierdzenie przyjęcia zgłoszenia Speak Up | Poinformowanie o czasie potrzebnym do zbadania możliwości rozpatrzenia zgłoszenia (od momentu przyjęcia zgłoszenia) | Poinformowanie osób, których dotyczy zarzuty, o dokonaniu zgłoszenia oraz zgromadzenie ich danych osobowych (od momentu potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia) | Zgłaszający otrzymuje informację o podjętych działaniach (od momentu potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia) | Wdrożenie planu naprawczego (od momentu zatwierdzenia raportu z badania) | Środki zapobiegające odwetowi (od momentu zatwierdzenia raportu z badania) | Tymczasowa archiwizacja (tylko dane niezbędne do realizacji celów przetwarzania - [od momentu zatwierdzenia raportu z badania])              |                                                                                                                                                                                                                              | Tymczasowa archiwizacja Usunięcie i/lub anonimizacja danych osobowych powiązanych ze zgłoszeniem                                                                    |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                                                                                   |                                             |                                                                                                                     |                                                                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                          |                                                                            | Postępowanie dyscyplinarne lub procesowe wszczęte przeciwko osobie, której dotyczy zarzuty, lub osobie, która dokonała fałszywego zgłoszenia | Dokumentacja bieżących naruszeń o ochrona sygnalisty                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                     |
| Niedopuszczalne zgłoszenie | Ponieważ zarzuty wyraźnie wykraczają poza zakres                                  | Automatycznie i/lub niezwłocznie            | 7 dni                                                                                                               | nie dotyczy                                                                                                                                                 | Poinformowanie o niedopuszczalności w ciągu 15 dni                                                       | nie dotyczy                                                              | nie dotyczy                                                                | nie dotyczy                                                                                                                                  | nie dotyczy                                                                                                                                                                                                                  | Niezwłocznie po otrzymaniu informacji o niedopuszczalności                                                                                                          |
|                            | Brak informacji (np. anonimowe zgłoszenie bez odpowiedzi ze strony zgłaszającego) |                                             |                                                                                                                     |                                                                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                          |                                                                            | nie dotyczy                                                                                                                                  | nie dotyczy                                                                                                                                                                                                                  | Niezwłocznie po upływie okresu tymczasowej archiwizacji lub po weryfikacjach mających na celu przeciwdziałanie odwetowi                                             |
| Zgłoszenie dopuszczalne    | Trwające postępowania prawne itp.                                                 |                                             |                                                                                                                     | 1 miesiąc<br><br>Wyjątki: na podstawie środków ostrożnościowych niezbędnych do przeprowadzenia badania.                                                     | Co do zasady: 3 miesiące<br><br>Wyjątek: 6 miesięcy w wyjątkowych okolicznościach                        | 2 miesiące                                                               | 1 rok od sporządzenia raportu z badania                                    | 6 lat lub okres obowiązujący w przypadku bieżącej procedury                                                                                  | nie dotyczy                                                                                                                                                                                                                  | - 2 miesiące: od zakończenia działań mających na celu przeciwdziałanie odwetowi.<br>- regularne naruszenia: niezwłocznie po upływie okresu tymczasowej archiwizacji |
|                            | Ale bez planu naprawczego (szkolenie, postępowanie dyscyplinarne i inne środki)   |                                             |                                                                                                                     |                                                                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                          |                                                                            | nie dotyczy                                                                                                                                  | Przechowywanie: czas poświęcony na ustalenie regularnych naruszeń (okres przechowywania przedłużany z każdym nowym powiadomieniem) - przedawnienie: - 6 lat w sprawach z czynów niedozwolonych - i 20 lat w sprawach karnych |                                                                                                                                                                     |
|                            | Z planem naprawczym (szkolenie, postępowanie dyscyplinarne i inne środki)         |                                             |                                                                                                                     |                                                                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                          |                                                                            | 6 lat lub okres związany z bieżącym postępowaniem dyscyplinarnym po wdrożeniu planu naprawczego                                              |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                     |

## ODBIORCY DANYCH

---

Dostawca EQS hostujący omawiane cyfrowe rozwiązanie nie ma dostępu do żadnych danych przekazywanych za pośrednictwem platformy. Komunikacja jest szyfrowana/zabezpieczona w sposób kompleksowy. Rola dostawcy jest ograniczona do zapewnienia sprawnej usługi informatycznej bez żadnego zaangażowania w prowadzone badania.

Osoby, które mają dostęp do danych dotyczących badań:

- Osoby, których badanie dotyczy, czyli świadek/świadkowie, zgłaszający, osoba/osoby, której/których dotyczą zarzuty, i które zostały nim objęte.

Osoby zarządzające badaniem, zwłaszcza Dyrektor Generalny ds. Etyki (DGE), osoby wyznaczone przez niego do obsługi zgłoszeń Speak Up oraz wszelkie osoby zaangażowane w związku z gromadzeniem i/lub przetwarzaniem zgłoszeń Speak Up lub podejmowaniem właściwych działań, zgodnie z polityką Speak Up Grupy. Mogą one obejmować osoby zatrudnione przez spółkę L'ORÉAL lub jej podmioty, np. osobę nadzorującą badanie, osobę przeprowadzającą badanie, dyrektora działu personalnego i przełożonego osoby, której dotyczą zarzuty, kancelarię prawną, jeśli badanie jest przeprowadzane przez niezależny podmiot zewnętrzny, lub biuro tłumaczeń.

Każda z tych osób ma dostęp wyłącznie do informacji, które są jej potrzebne w zakresie, w jakim jest zaangażowana w proces rozpatrywania zgłoszenia Speak Up.

Dostęp do tymczasowego archiwum ma wyłącznie DGE lub osoba upoważniona przez DGE do przetwarzania zgłoszeń, a uzyskanie dostępu jest możliwe wyłącznie w celu zapewnienia ochrony zgłaszającemu lub osobom, które uczestniczyły w przetwarzaniu zgłoszenia Speak Up, lub — w przypadku nowego sporu — osobie objętej poprzednim zgłoszeniem, lub w celu umożliwienia L'Oréal obrony w razie sporu sądowego bądź na żądanie organów administracji publicznej.

Jeśli zgłoszenia Speak Up dokonano za pośrednictwem bezpiecznej witryny SPEAK UP L'ORÉAL: [www.lorealpeakup.com](http://www.lorealpeakup.com), zewnętrzny usługodawca L'ORÉAL również jest traktowany jako odbiorca. Wszystkie te osoby mają obowiązek zachowania pełnej poufności i przetwarzania danych ściśle zgodnie z niniejszą procedurą.

## PRZEKAZYWANIE DANYCH OSOBOWYCH POZA UNIĘ EUROPEJSKĄ

---

W ramach przetwarzania zgłoszeń Speak Up dane osobowe mogą być przekazywane przez siedzibę główną L'ORÉAL osobom zajmującym się zgłoszeniem Speak Up w odpowiednich podmiotach. Ma to na celu umożliwienie przetwarzania zgłoszeń Speak Up.

Przesyłanie danych do krajów spoza Unii Europejskiej, które nie zapewniają odpowiedniego poziomu ochrony danych, wiąże się z zastosowaniem odpowiednich zabezpieczeń, w tym z zachowaniem zgodności ze standardowymi klauzulami umownymi zatwierdzonymi przez Komisję Europejską. Osoby, których dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w kontekście zgłoszenia Speak Up, mogą zażądać potwierdzenia zastosowania odpowiednich środków bezpieczeństwa (np. kopii standardowych klauzul umownych) od wyżej wymienionego usługodawcy.

## PRAWO DO SPRZECIWU

---

Każda osoba, której dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w systemie L'ORÉAL SPEAK UP, ma prawo sprzeciwić się przetwarzaniu jej danych osobowych z przyczyn wynikających z określonych okoliczności, w których się znajduje.

Ze wspomnianego prawa do sprzeciwu nie można skorzystać w celu sprzeciwienia się działaniom niezbędnym do spełnienia obowiązku prawnego lub zapewnienia zgodności z uzasadnionym interesem administratora.



Należy pamiętać o tym, że rozpatrzenie zgłoszenia Speak Up może być trudne, a czasem nawet niemożliwe, jeśli zgłaszający skorzysta ze swojego prawa do sprzeciwu.

Ponadto z prawa do sprzeciwu nie można skorzystać po to, aby uniemożliwić L'ORÉAL spełnienie obowiązku prawnego dotyczącego przetwarzania zgłoszeń i ochrony zgłaszających.

## INNE PRAWA

Każda osoba, której dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w ramach systemu L'ORÉAL SPEAK UP, ma również:

- Prawo dostępu do swoich danych osobowych, czyli uzyskania od administratora danych potwierdzenia tego, czy dotyczące jej dane osobowe są czy nie są przetwarzane, oraz, jeśli są, dostępu do danych osobowych wraz z określonymi informacjami dotyczącymi ich przetwarzania (zgodnie z obowiązującymi przepisami). Wykonanie tego prawa nie może doprowadzić do uzyskania przez tę osobę dostępu do danych osobowych innych osób fizycznych.
- Prawo do poprawienia błędnych danych osobowych oraz uzupełnienia niekompletnych danych. Wspomniane prawo nie może umożliwiać wstecznej modyfikacji elementów zawartych w zgłoszeniu lub zgromadzonych podczas jego rozpatrywania. Umożliwia ono zatem sprostowanie danych dotyczących stanu faktycznego, których poprawność merytoryczna może zostać zweryfikowana na podstawie właściwych dowodów, bez usuwania lub zastępowania pierwotnie zgromadzonych danych.
- Prawo do żądania usunięcia danych osobowych, zwane również „prawem do bycia zapomnianym”, które umożliwia osobom, których dane dotyczą, doprowadzenie do usunięcia przez administratora ich danych osobowych w niektórych przypadkach (np. gdy dane osobowe nie są już potrzebne spółce L'ORÉAL w celach związanych z przetwarzaniem zgłoszenia Speak Up). Wykonanie tego prawa podlega wszelkim wymogom dotyczącym przechowywania dokumentów obowiązujących spółkę L'ORÉAL.
- Prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych (w tym, w niektórych przypadkach, zawieszenia przetwarzania).
- Prawo do udzielenia dyspozycji co do przechowywania, usuwania i przekazywania jej danych osobowych po śmierci.

W przypadku prawa do sprzeciwu z wyżej wymienionych praw nie można skorzystać po to, aby uniemożliwić L'ORÉAL spełnienie obowiązku prawnego dotyczącego przetwarzania zgłoszeń Speak Up i ochrony zgłaszających.

Ze wspomnianych praw można skorzystać, wysyłając żądanie do administratora danych w sposób opisany w punkcie dotyczącym administratora danych.

## PRAWO DO WNIESIENIA SKARGI

Każda osoba, której dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w ramach systemu L'ORÉAL SPEAK UP, ma prawo wnieść skargę do właściwego organu nadzoru, zwłaszcza w państwie członkowskim Unii Europejskiej, w którym zamieszkuje na stałe lub pracuje, lub w miejscu, w którym doszło do zarzucanego naruszenia obowiązujących przepisów.

